

Slovaquie – Services sylvicoles – Lesnícke činnosti v ťažbovom procese pre Mestské lesy Banská Štiavnica, spol. s.r.o. na rok 2025
OJ S 242/2024 12/12/2024
Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Mestské lesy Banská Štiavnica, spol. s r.o.
Adresse électronique: filip.danko@lesy.sk
Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public
Activité du pouvoir adjudicateur: Affaires économiques

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Lesnícke činnosti v ťažbovom procese pre Mestské lesy Banská Štiavnica, spol. s.r.o. na rok 2025

Description: Lesnícke služby (činností) v ťažbovom procese na území pôsobnosti Mestských lesov Banská Štiavnica s.r.o.. 2.2 Pod Lesníckymi službami sa rozumejú lesnícke činnosti v ťažbovom procese, a to najmä technologická príprava pracoviska, ťažba dreva, jeho priblíženie na určené odvozné miesto, manipulácia na odvozné dĺžky na odvoznom mieste na určené sortimenty a to najmä technológiou ŠLKT resp. UKT, alebo harvesterovou a lanovkovou technológiou v súčinnosti s ŠLKT resp. UKT a vývoznou súpravou (ďalej len „lesnícke služby“). Konkrétna technológia bude vždy uvedená v „objednávke“ ktorú dodávateľ dostane vždy pred začatím prác.

Identifiant de la procédure: 62d66cd8-5790-4957-88a2-54b0095394d3

Identifiant interne: NLZ/MLBŠ/ŤČ/2025

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 77200000 Services sylvicoles

Nomenclature supplémentaire (cpv): 77200000 Services sylvicoles

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Banskobystrický kraj (SK032)

Pays: Slovaquie

Informations complémentaires: Pôsobnosť Mestských lesov Banská Štiavnica

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 136 000,00 EUR

Valeur maximale de l'accord-cadre: 136 000,00 EUR

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.5. Conditions du marché public

Conditions de présentation:

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 1

2.1.6. Motifs d'exclusion

Corruption: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Participation à une organisation criminelle: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343 /2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Fraude: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva

požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Paiement des cotisations de sécurité sociale: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne a Sociálnej poisťovne nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Paiement d'impôts et taxes: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením miestne príslušného daňového úradu a miestne príslušného colného úradu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Faillite: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Concordat: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného

súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Insolvabilité: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Biens administrés par un liquidateur: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

État de cessation d'activités: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Motifs d'exclusion purement nationaux: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky. Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu podľa §32 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. doloženým čestným vyhlásením.

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Lesnícke činnosti v ťažbovom procese pre Mestské lesy Banská Štiavnica, spol. s r.o. na rok 2025

Description: Lesnícke služby (činností) v ťažbovom procese na území pôsobnosti Mestských lesov Banská Štiavnica s.r.o.. 2.2 Pod Lesníckymi službami sa rozumejú lesnícke činnosti v ťažbovom procese, a to najmä technologická príprava pracoviska, ťažba dreva, jeho priblíženie na určené odvozné miesto, manipulácia na odvozné dĺžky na odvoznom mieste na určené sortimenty a to najmä technológiou ŠLKT resp. UKT, alebo harvestorovou a lanovkovou technológiou v súčinnosti s ŠLKT resp. UKT a vývoznou súpravou (ďalej len „lesnícke služby“). Konkrétna technológia bude vždy uvedená v „objednávke“ ktorú dodávateľ dostane vždy pred začatím prác.

Identifiant interne: NLZ/MLBŠ/ŤČ/2025

5.1.1. Objet

Nature du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 77200000 Services sylvicoles

Nomenclature supplémentaire (cpv): 77200000 Services sylvicoles

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Banskobystrický kraj (SK032)

Pays: Slovaquie

5.1.5. Valeur

Valeur maximale de l'accord-cadre: 136 000,00 EUR

5.1.6. Informations générales

Participation réservée: La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Critère:

Type: Capacité technique et professionnelle

Description: § 34 ods.1 písm. j) údajmi o strojovom, prevádzkovom alebo technickom vybavení, ktoré má uchádzač alebo záujemca k dispozícií na poskytnutie služby Zoznam požadovaných a dostupných strojov a technického vybavenia, ktoré bude mať k dispozícií pre realizáciu predmetu zákazky. V zozname uchádzač uvedie ku každému uvádzanému stroju a technickému vybaveniu nasledovné údaje: -popis a množstvo uvádzaného stroja/technického vybavenia, -forma vzťahu k uvádzanému stroju/technickému vybaveniu, vo vlastníctve/v inom vzťahu (uviest' a doložiť zmluvou preukazujúcou disponibilnosť s daným strojným vybavením počas celého zmluvného vzťahu). Uchádzač predloží len taký zoznam strojov, ktorých technický stav zodpovedá všetkým požiadavkám STN a platných zákonov Slovenskej republiky Uchádzač musí doložiť kópie technických preukazov. V prípade prostriedkov, ktoré nemajú technický preukaz, uviest' výrobné číslo podvozku alebo karosérie prostriedkov a predložiť fotografiu VIN čísla a stroja. Pri koňoch čestné prehlásenie o ich dispozícií. Minimálna požadovaná úroveň: Verejný obstarávateľ akceptuje predloženie formy vlastníctva / disponibilít stroja alebo technického vybavenia a jej preukázania počas platnosti celej rámcovej dohody nasledovne: - vlastníctvo – technický preukaz, kde je uvedený uchádzač ako vlastník - zmluva o výpožičke - nájomná zmluva alebo zmluva o budúcej nájomnej zmluve - kúpna zmluva alebo zmluva o budúcej kúpnej zmluve - leasingová zmluva alebo zmluva o

budúcej leasingovej zmluve - alebo uvedené formy vlastníctva / disponibilít preukázané subdodávateľom. Uchádzač musí preukázať že disponuje minimálne s nasledovným vybavením: - 1ks Harvester - stredný - 1ks Lanovka - veľká - 1 ks ŠLKT - 1 ks UKT - 1ks vývozná súprava V prípade ak disponibilitu uchádzač preukazuje zmluvou v ktorej osoba, ktorá poskytuje stroj alebo technické vybavenie uchádzačovi, nie je ich vlastníkom, tak musí predložiť aj relevantný dokument z ktorého vyplýva, že vlastník súhlasil, aby táto osoba mohla dať technické vybavenie alebo stroj do podnájmu respektíve do výpožičky, alebo mohla jej užívanie postúpiť tretej osobe (uchádzačovi).

Utilisation de ce critère: Utilisé

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cena

Description: Cena

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: slovaque

Adresse des documents de marché: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/524099>

Canal de communication ad hoc:

Nom: EPVO

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de présentation:

Présentation par voie électronique: Requise

Adresse de présentation: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/detail/524099>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées: slovaque, tchèque

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Description de la garantie financière: Zloženie finančných prostriedkov uchádzačom na bankový účet verejného obstarávateľa. Finančné prostriedky podľa bodu musia byť zložené na účet verejného obstarávateľa vedený IBAN: SK2056000000001425629001 povinné údaje kvôli identifikácie uchádzačov s uvedením variabilného symbolu: IČO uchádzača s informáciou v poznámke: Ťažba ML Banská Štiavnica Suma: 2000€

Date limite de réception des offres: 13/01/2025 12:00:00 (UTC+1)

Date limite de validité de l'offre: 60 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 13/01/2025 07:05:00 (UTC+1)

Lieu: Online v sídle MLBS

Conditions du marché:

Le marché doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation en ligne: Requise

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement en ligne sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre: Accord-cadre, sans remise en concurrence

Nombre maximal de participants: 1

Informations sur le système d'acquisition dynamique: Pas de système d'acquisition dynamique
Enchère électronique: non

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et réexamen

Organisation chargée des procédures de recours: Úrad pre verejné obstarávanie
Informations relatives aux délais de recours: Lehoty na predloženie žiadosti o nápravu a/alebo námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Úrad pre verejné obstarávanie
TED eSender: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Úrad pre verejné obstarávanie
Numéro d'enregistrement: 31797903
Numéro d'enregistrement: 2021511008
Adresse postale: Ružová dolina 10
Ville: Bratislava - mestská časť Ružinov
Code postal: 82109
Subdivision pays (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)
Pays: Slovaquie
Adresse électronique: info@uvo.gov.sk
Téléphone: +421250264111
Rôles de cette organisation:
TED eSender
Organisation chargée des procédures de recours
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Mestské lesy Banská Štiavnica, spol. s r.o.
Numéro d'enregistrement: 31638775
Numéro d'enregistrement: 2020478262
Adresse postale: Šobov 1401/1
Ville: Banská Štiavnica
Code postal: 96901
Subdivision pays (NUTS): Banskobystrický kraj (SK032)
Pays: Slovaquie
Adresse électronique: filip.danko@lesy.sk
Téléphone: +421918646458
Profil de l'acheteur: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/7219>
Rôles de cette organisation:
Acheteur
Chef de groupe
Centrale d'achat qui passe des marchés publics ou conclut des accords-cadres de travaux, de fournitures ou de services destinés à d'autres acheteurs

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: cf5cde41-e6f1-43db-b9fe-d27dafab74a1 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 11/12/2024 08:23:19 (UTC+1)

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: slovaque

Numéro de publication de l'avis: 761321-2024

Numéro de publication au JO S: 242/2024

Date de publication: 12/12/2024